



Nowiny Новини

09-10/2017

Zagraniczni pracownicy na polskim rynku pracy Працівники з-за кордону на польському ринку праці

Ze względu na sytuację na polskim rynku pracy liczba zatrudnionych cudzoziemców będzie stale rosła. W 2016 roku dla obywateli Ukrainy wydano 1,2 mln. oświadczeń o zamiarze podjęcia zatrudnienia. Coraz częściej wydawane są także zezwolenia na pobyt czasowy. To ważna informacja dla pracodawców, którzy coraz częściej korzystają z możliwości zatrudniania cudzoziemców w Polsce.

З огляду на ситуацію, що склалася на польському ринку праці, кількість працевлаштованих іноземців збільшуватиметься. В 2016 році для громадян України видано 1,2 млн запитань на роботу. Дедалі частіше видаються також дозволи на тимчасове перебування. Це важлива інформація для польських працевлаштовувачів, які все частіше працевлаштовують іноземців.



1,2 mln

Liczba wydanych oświadczeń dla obywateli Ukrainy w 2016 r.

strefa job

Bariery prawne

Формальні перешкоди

Uzyskanie dokumentów uprawniających do pobytu i podjęcia zatrudnienia w Polsce jest jednym z wyzwań, które stoją zarówno przed pracodawcami, jak i przed cudzoziemcami.

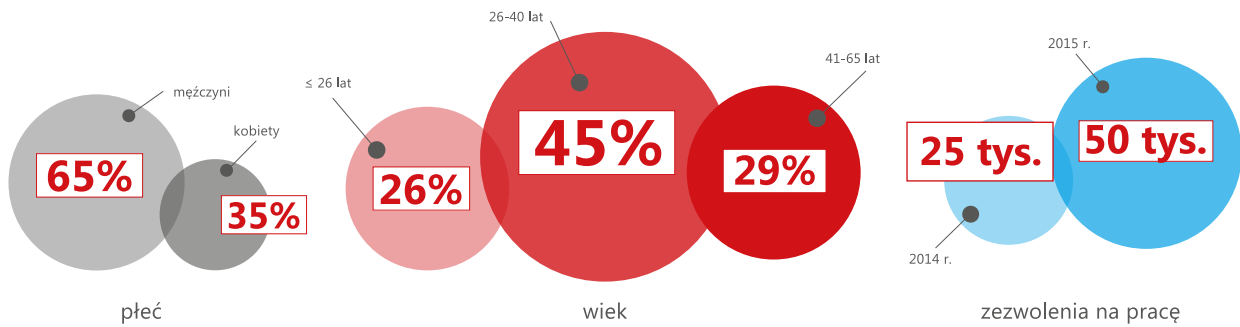
Obecnie ze względu na obciążenie urzędów okres oczekiwania na wydanie zezwoleń na pracę istotnie się wydłuża. W niektórych przypadkach wydanie dokumentów może trwać 8-9 miesięcy.

Отримання документів, які дають право на легальну роботу і перебування в Польщі завдання не з легких.

На сьогодні через велику кількість запитів час очікування на дозволи на роботу суттєво збільшився. В деяких випадках на документи потрібно чекати 8-9 місяців.

!!Якщо ви чекаєте на дозвіл на тимчасове перебування і роботу понад 4 місяці і статус вашої справи не змінився, контакуйте з керівником відділу легалізації перебування іноземців Urzędu Wojewódzkiego.

Pracownicy z Ukrainy na Polskim rynku pracy



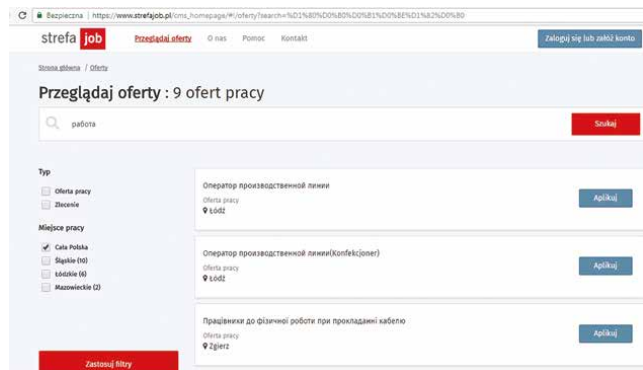
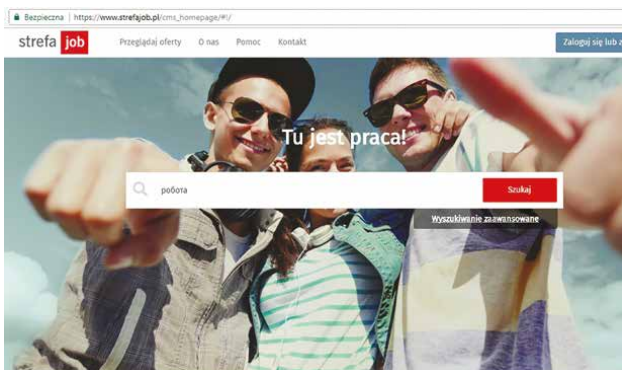
Rekrutujemy zwinnie z portalem Strefa Job

Нові можливості у пошуку роботи від Strefa Job

Strefa Job (www.strefajob.pl) to nowoczesne narzędzie z przyjazną wyszukiwarką, łączące portal pracy, bazę aktywnych kandydatów, system zarządzania rekrutacjami oraz pełną obsługę zleceń online. Portal umożliwia przeniesienie wielu elementów rekrutacji, wdrożenia i obsługi pracownika do Internetu, przyspieszając tym samym proces zatrudnienia.

Strefa Job – це сучасний сайт з можливістю пошуку роботи в Польщі. На сайті ми розміщуємо актуальні вакансії не тільки польською, а й українською та російською мовами. Відтепер Вашим знайомим, які шукають роботу, достатньо зайти на www.strefajob.pl і ввести в пошуку слово «робота». Пошук діє без реєстрації. Нагадуємо, наші послуги для кандидатів БЕЗКОШТОВНІ.

strefa job



Podobne brzmienie – różne znaczenie

Подібне звучання – різне значення

Польща **Polska vs. Ukraina** Україна



Grosze — **Гроші**
(pieniądze)



Magazyn — **МАГАЗИН**
(sklep)



Wazon — **Вазон**
(kwiatek w doniczce)



Kartka — **картка**
(karta bankowa)



Systemy edukacji w Polsce i na Ukrainie

Система освіти в Польщі і в Україні

SYSTEM EDUKACJI NA UKRAINIE



przedszkole - dzieci od 3 do 6-7 roku życia.



szkoła podstawowa - klasy 1-4, dzieci uczą jeden nauczyciel.



szkoła średnia (ogólna) - klasy 5-9, podstawowe średnie wykształcenie, po ukończeniu otrzymuje się świadectwo ukończenia szkoły średniej; uczeń może kontynuować edukację w technikum lub w szkole zawodowej.



szkoła średnia „starsza” - klasy 10-11, pełne średnie wykształcenie. Po ukończeniu i zdaniu „matury” otrzymuje się „atestat” - świadectwo maturalne.



szkoła wyższa

-technikum - 2-3 lata, niepełne wyższe wykształcenie, stopień i dyplom młodszego specjalisty.

-kolegium - podstawowe wyższe wykształcenie, tytuł młodszego specjalisty i licencjata.

-instytut, konserwatorium, akademia, uniwersytet - pełne wyższe wykształcenie, stopień młodszego specjalisty, licencjata, magistra, doktora nauk.

-licencjat (bakalawrat) - 3-4 lata w zależności od kierunku (medycyna, weterynaria, prawo trwają z reguły dłużej).

-magister - dodatkowe 1-2 lata nauki.

-doktor - kolejne 3 lata nauki.

-studia podyplomowe - dodatkowa forma, studia trwają 1-2 lata, organizowane dla absolwentów szkół wyższych, najczęściej zaocznie.

СИСТЕМА ОСВІТИ В ПОЛЬЩІ



садочок - діти 3-4 років - добровільно, діти 5-років обов'язково. Перебування в державних садочках є безкоштовним, а харчування і заняття платними.



основна школа - 6 років обов'язкового навчання для дітей 6 років. Навчання закінчується іспитом „шестикласника”.



гімназія - це середня школа I ступеня, яке триває 3 роки, учні від 10 до 13 років. Закінчується тестом гімназиста.



середня школа (до вибору): - ліцей - триває 3 роки, учні від 16-19 років. Закінчується іспитом (egzaminem maturalnym), який дає право до вступу у вищий навчальний заклад.

-технікум - триває 4 роки, учні від 16-20 років. Приготування до професії (будівельний, гірничобудівний, харчовий технікуми). Закінчується іспитом, який підтверджує професійну кваліфікацію.

-професійна школа - 3 роки, учні від 16-19 років. Закінчується професійним іспитом.



вища школа (університети, академії, інші вищі навчальні заклади).

-вища школа I ступеня /lic. - 3 роки (ліцензіат) або 3,5 lata (інженер), після закінчення навчання і захисту ліцензіатської роботи студент отримує диплом професійної кваліфікації.

-вища школа II ступеня /mgr - 2 роки (магістр), після закінчення і захисту роботи і випускники отримують титул магістра або інженера.

-вища школа III ступеня /dr - 4 роки (доктор), після закінчення і захисту докторської дисертації випускник отримує статус доктора наук.

-післядипломна освіта - додаткова форма освіти, навчання триває 1-2 роки, організовується для випускників вищих навчальних закладів, найчастіше навчання відбувається в заочній формі.

На деяких напрямках (медичина, право, психологія, теологія) діє система навчання (jednolite studia), яке триває 5 років.

Сікавостки



Україна

- Rok akademicki i rok szkolny na Ukrainie zaczyna się 1 września, a kończy 30 czerwca.
- Nauka w wyższej szkole państwowej na studiach dziennych nie zawsze jest bezpłatna.
- W klasach 1-4 (3) uczy jeden nauczyciel.
- W 2017/2018 rok szkolny dzieli się na 6 trymestrów, pomiędzy którymi następuję tydzień wypoczynku.
- Dzień nauczyciela – pierwsza niedziela października.

Польща

- Навчальний рік для студентів в Польщі починається 1 жовтня, а закінчується 30 вересня. Шкільний рік починається 1 вересня і триває до 23 червня.
- Навчання в державних вищих навчальних закладах є безкоштовне в стаціонарній формі (trybie dziennym).
- В 1-3 класах дітей навчає один вчитель, окрім іноземної мови (найчастіше англійської).
- Навчальний рік для студентів в Польщі починається 1 жовтня, а закінчується 30 вересня. Шкільний рік починається 1 вересня і триває до 23 червня.
- День вчителя (День народної освіти) відзначають 14 жовтня.

Najlepsze polskie i ukraińskie uczelnie*

Найкращі польські та українські навчальні заклади



- Charkowski Uniwersytet Narodowy im. V.N. Karazina
- Kijowski Uniwersytet Narodowy im. Tarasa Szewczenki
- Narodowy Uniwersytet Techniczny Ukrainy Politechnika Kijowska im. Igora Sikorskiego
- Narodowy Techniczny Uniwersytet Politechnika Charkowska
- Doniecki Narodowy Uniwersytet im. Wasyla Stusa
- Sumski Uniwersytet Państwowy



- Варшавський університет
- Ягеллонський університет у Кракові
- Варшавська Політехніка
- Університет Адама Міцкевича в Познані
- Академія науки і техніки в Кракові
- Вроцлавська політехніка
- Лодзький університет
- Університет Миколая Коперника в Торуні
- Вроцлавський університет

*wg tegorocznej edycji QS World University Ranking

Знайшли роботу з нами?

Приєднуйтеся до наших сторінок в соцмережах, поширюйте наші вакансії серед друзів і залишайтеся в курсі найцікавіших подій!



Job Impulse Ukraina
- Strefa Job



Strefa Job - Ukraina



strefajob.pl

Masz pytania lub uwagi?
Napisz do nas!

Масш запитання або зауваження? Напиши нам!

rzecznikcudzoziemcy@strefajob.pl
Ми працюємо з 8.00 до 16.00.

**Odowiedz naszą stronę:
Заходь на нашу сторінку:
www.strefajob.com.ua**